

**our power, your passion**

MÓDELO: Casco Oleo-Mac - Código 3155012 (Medidas: 55-62 cm)

USO: Este casco de seguridad está diseñado para proteger la cabeza de la caída de objetos.

### PRIMER MONTAJE Y AJUSTE

- Enganche la diadema de suspensión (A) insertando los 4 ganchos de fijación en las ranuras correspondientes (ranuras CF) cuidando de guardarla con la ceja en la parte delantera del casco (figura 1-1, 1-2, figura 1-3)
- La diadema de suspensión es ajustable mediante el dispositivo especial (pinlock) en la parte posterior (G)
- El casco está diseñado para usarse con la correa de la barbilla insertando los ganchos del anillo en los orificios correspondientes (D)
- Ajuste la hebilla para que el casco sea cómodo y ajustado a la cabeza, no apriete demasiado

### REQUISITOS:

Este casco cumple con los requisitos de EN397: 2012 + A1: 2012, cascos de seguridad industrial y el Reglamento Europeo (UE) 2016/425

### ACCESORIOS Y REPUESTOS ADECUADOS

Utilice únicamente accesorios y repuestos originales del fabricante

#### Retirada de la suspensión interna

1. Suspensión de PE (A)
  - 1.1 Presione el gancho de fijación hacia afuera como se muestra en la Figura (2-1)
  - 1.2 Gire el gancho de sujeción en sentido horario o antihorario como se muestra en la Figura (2-2), hasta que se suelte Figura (2-3)
  - 1.3 Repita las mismas operaciones en los ganchos restantes que en los puntos 2-1, 2-2.

### ALMACENAMIENTO:

- Para una protección óptima después de cada uso, guarde el casco en una bolsa o estuche limpio y seco, lejos de fuentes de calor directo y radiación solar a una temperatura ideal entre 20 ° C / - 15 ° C)

### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:

- Recomendamos usar agua tibia y jabón suave (o desinfectante suave si es necesario)
- Seque cuidadosamente con un paño suave

### DURACION DE USO

Compruebe periódicamente si hay daños. Si la carcasa o la suspensión interna muestra algún signo de daño, debe reemplazarse de inmediato. Recomendamos cambiar el casco de seguridad cada 4 años a partir de la fecha de fabricación

- Antes de cada uso, se debe realizar una cuidadosa inspección visual. Si se encuentran daños mecánicos o químicos o leves grietas, no se deben usar los cascos. En caso de duda, el casco debe ser destruido
- Si el casco está sucio o contaminado (aceite, alquitrán, pintura ... etc.), aunque sea solo una parte de la superficie en cuestión, debe limpiarse cuidadosamente según las recomendaciones del fabricante

### TIPO DE EMBALAJE APTO PARA EL TRANSPORTE

- Durante el transporte, los cascos deben protegerse de cualquier forma de contaminación o daño mediante el uso de embalajes adecuados y transportarse de manera que se eviten daños físicos o químicos.
- Embalaje apto para el transporte: Es recomendable guardar el casco en el embalaje original formado por una bolsa de polietileno para evitar la exposición al aire, y con un cartón externo que protege el casco de los golpes durante el transporte (Bolsa de polietileno + cartón)

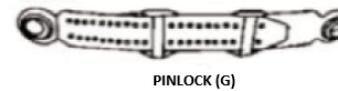
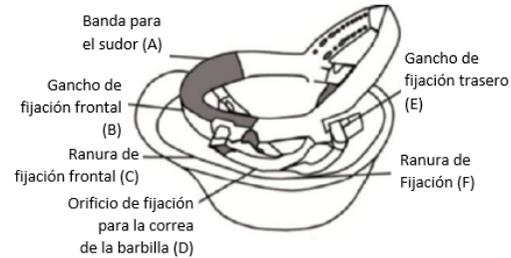


Figura 1-1

Figura 1-2

Figura 1-3



Figura 2-1

Figura 2-2

Figura 2-3

| Marcado de casco  |  |   |  |
|---|--|---|--|
| CE  | ES: Marcado de conformidad obligatorio para el espacio económico europeo |  | ES: Fecha de producción (mes / año)  |
|   | GB: Mandatory conformity marking for European Economic area              |   | GB: Production date (month / year)   |
| EN397   | ES: El número estándar europeo para cascos de seguridad industrial       | LD  | ES: Definición lateral (requisito opcional EN397)  |
|   | GB: The European standard number for Industrial safety helmets           |   | GB: Lateral defonation (EN397 optional requirment)   |
|    | ES: Logotipo del fabricante  | SM9XX   | ES: Número de modelo   |
|   | GB: Manufacturer's logo  |   | GB: Model Number   |
| Fits size: 5X-6X cm   | ES: El rango de tamaño del casco, circunferencia de la cabeza.           | 2797  | ES: Número de organismo notificado: participa en el procedimiento de control del producto final según ART11 del Reglamento Europeo (UE) 2016/425 |
|   | GB: The size range of the helmet, head circumference                     |   | GB: Notified Body Number: involved in the control procedure for the final product according to ART11 of European Regulation (EU) 2016/425        |
|  | ES: Material de casco  |   |  |
|   | GB: Helmet shell material  |   |  |

CE Test BSI Group The Netherlands B.V.(Notifizierter Stelle Nr.2797)- John M.Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Niederlande  
 CERTOTTICA (Notifiziert: Stelle Nr.0530)- Area Commerciale, Zona Industriale Villanova,32013 LONGARONE (BL) – Italien  
 اتحاد التكنولوجية de L'Automobil, du Motorcycle et du Cycle (Notifizierter Stelle Nr.0069) -  
 Autodrome de Linas-Monthéry B.P.20212 – 91311 MONTLHERY CEDEX Frankreich

Certification BSI Group The Netherlands B.V.( Notifizierter Stelle Nr.2797)- John M.Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Niederlande

### Importer

**ENHA GmbH, Kasteler Str. 11, 66620 Nonnweiler, Deutschland**

EU conformity document & Risk Assessment → <https://www.parkson.com.tw/declarations>

# INSTRUCCIONES DE USO Y MONTAJE AURICULARES DE PROTECCIÓN TIPO: EP187

## (CASCO PROTECTOR Oleo-Mac código 3155012)

### SOLICITUD

Las orejeras garantizan una protección adecuada contra las emisiones de sonido nocivas durante el uso normal

### REQUISITOS

Esta protección auditiva cumple con los requisitos del Reglamento Europeo (UE) 2016/425 mediante las Normas Europeas EN352-3: 2002

"Protectores Hering-Requisitos de seguridad y pruebas- Parte 3: Casco de seguridad atado con orejeras"

Se puede usar cualquier otro casco que no esté en la lista, siempre que los conectores sean adecuados para usar con EP167 y EP187

### MONTAJE DEL DISPOSITIVO ANTRUIDO EN EL CASCO

1. Inserte los conectores de los auriculares en las ranuras del casco y asegúrese de que estén conectados correctamente
2. Coloque el casco en su cabeza con los auriculares en la posición de "reposo". Asegúrese de que el casco esté colocado correctamente en la cabeza
3. Baje y ajuste los auriculares a la altura y presión adecuadas para que se ajusten cómodamente a su cabeza
4. Utilice un destornillador (o similar) para quitar los auriculares de las ranuras del casco. Para evitar dañar el producto, realice la operación con cuidado

**Posición de 'descanso' (STAND BY-TO) :** *En caso de que no sea necesario utilizar los auriculares porque están lejos de zonas ruidosas, el usuario puede desbloquearlos, levantarlos y girarlos en la parte superior del casco*

*Si es necesario, reemplace los auriculares en los auriculares*

### ATENCIÓN

1. Estos auriculares (modelo EP187) cumplen con la norma EN352-3 y son compatibles con tamaños "pequeño", "mediano" y "grande".
2. Los auriculares deben revisarse periódicamente para verificar su funcionalidad y deben usarse tanto antes de la exposición al ruido como durante toda la fase de trabajo. No seguir estas recomendaciones comprometerá la protección que brindan los auriculares.
3. El producto puede resultar dañado por el contacto con algunos productos químicos. Se puede solicitar más información al fabricante.
4. Los protectores auditivos (y sus componentes) se deterioran con el uso. Se recomienda la monitorización a intervalos frecuentes y la sustitución en caso de deterioro.
5. El uso de fundas higiénicas en las almohadas puede afectar el rendimiento acústico de los auriculares
6. La eficacia protectora se reduce si el artículo no está colocado correctamente o tiene lesiones.
7. El producto contiene componentes metálicos que pueden aumentar los riesgos eléctricos.

### MATERIAL

Conector PC / POM, copa HIPS y cuero de PVC suave para el cojín de los auriculares

### LIMPIEZA

Recomendamos usar agua tibia y jabón neutro y un paño suave para secar

### DESINFECCIÓN

Es recomendable desinfectar cíclicamente las partes en contacto con el usuario con una solución adecuada

### PIEZAS DE REPUESTO

Acolchado de espuma de poliuretano, si está dañado, saque la almohadilla del auricular y reemplácela por una nueva

### Calificación

La información de la marca se muestra en los auriculares

|              |   |        |   |
|--------------|---|--------|---|
|              | ES: Marcado de conformidad obligatorio para el Espacio Económico Europeo  | EPXXXX | ES: Número de modelo                          |
|              | GB: Mandatory conformity marking for European Economic Area   |        | GB: Model Number                              |
| 2797         | ES: Número de organismo notificado involucrado en el procedimiento de control del producto final según el Módulo D del Reglamento Europeo (UE) 2016/425 |        | ES: Logotipo del fabricante                   |
|              | GB: Notified Body Number involved in the control procedure for the final product according to Module D of European Regulation (EU) 2016/425             |        | GB: Manufacturer's logo                       |
| EN352-3:2002 | ES: El número estándar europeo para protectores auditivos - Requisitos de seguridad y pruebas - Parte 3: Casco de seguridad con orejeras                |        | ES: Fecha de producción (año / mes)           |
|              | GB: The European standard number for Hearing protectors- Safety requirements and testing - Part 3: Ear muffs attached safety helmet                     |        | GB: Production date (year/month)              |
|              |   |        | ES: Marcado para el mercado de Estados Unidos |
|              |   |        | GB: Marking for United States Market          |

| Valores de atenuación para EP187 | Peso: 261g, SNR: 23, H: 28, M: 20, L:12 |      |      |      |      |      |      |      |
|----------------------------------|---|------|------|------|------|------|------|------|
| Frecuencia (Hz)                  | 63                                      | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 | 8000 |
| Atenuación media (dB)            | 12.2                                    | 10.3 | 15.2 | 23.9 | 32.3 | 35.2 | 31   | 27.2 |
| Desviación estándar (dB)         | 6                                       | 5.2  | 5.6  | 5.3  | 4.9  | 5    | 3.5  | 3.7  |
| Protección asumida (dB)          | 6.2                                     | 5.1  | 9.6  | 18.6 | 27.5 | 30.2 | 27.5 | 23.6 |

### CE Test

INRS-INSITUTE NATIONAL DE RECHERCHÉ ET DE SECURITE  
Avenue de Bourgogne / B.P.27, F54501 Vandoeuvre, FRANCE  
CRITT SPORT LOISIRS (Notified Body 0501)  
ZA du Sanital, 21 rue Albert EINSTEIN 86100-CHATELLERAULT- France

### CE Approval

BSI Group The Netherlands B.V.(Notified Body NO 2797  
John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Netherlands

# INSTRUCCIONES DE USO Y MONTAJE PANTALLA DE PROTECCIÓN TIPO: EP187

## (CASCO PROTECTOR Oleo-Mac Código 3155012)

### ATENCIÓN

La visera no proporciona protección facial completa. Lea las instrucciones antes de usar

### REQUISITOS

La visera cumple con los requisitos del Reglamento Europeo (UE) 2016/425 mediante las Normas Europeas EN166: 2001 / EN1731: 2006

'Especificación de protectores personales para los ojos'

### ALMACENAMIENTO

Cuando no esté en uso, se recomienda guardar la visera en una bolsa de plástico o estuche para proteger la visera.

Esta visera ha sido diseñada para la seguridad personal. Debe usarse durante toda la duración de la exposición a los peligros y reemplazarse en caso de daño

### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Para mantener la visera en buen estado:

1. No use materiales abrasivos, limpie y enjuague con agua tibia y jabón, luego seque con un paño suave
2. Cualquier parte de la protección facial que esté en contacto con el usuario debe desinfectarse con alcohol

### CAMPO DE USO

La visera y el soporte de la visera están marcados con una serie de números y símbolos para indicar: el fabricante, el campo de uso, las capacidades y características de rendimiento, de la siguiente manera:

| Marca de vista |  | Marca de apoyo |  |
|----------------|--|----------------|--|
|                | ES: Marcado de conformidad obligatorio para el Espacio Económico Europeo<br>GB: Mandatory conformity marking for European Economic Area                                  |                | ES: Marcado de conformidad obligatorio para el Espacio Económico Europeo<br>GB: Mandatory conformity marking for European Economic Area                                  |
|                | ES: Símbolo de protección contra mayor robustez a una velocidad de 5,1 m / s<br>GB: Symbol of protection against increased robustness at a speed 5.1 m/s                 |                | ES: Símbolo de protección contra mayor robustez a una velocidad de 5,1 m / s<br>GB: Symbol of protection against increased robustness at a speed 5.1 m/s                 |
|                | ES: Símbolo de protección contra partículas de alta velocidad. Baja energía (45 m / s)<br>GB: Symbol of protection against high-speed particle. Low Energy (45m/s)       |                | ES: Símbolo de protección contra partículas de alta velocidad. Baja energía (45 m / s)<br>GB: Symbol of protection against high-speed particle. Low Energy (45m/s)       |
|                | ES: Símbolo de protección contra partículas de alta velocidad. Energía media (120 m / s)<br>GB: Symbol of protection against high-speed particle. Medium energy (120m/s) |                | ES: Símbolo de protección contra partículas de alta velocidad. Energía media (120 m / s)<br>GB: Symbol of protection against high-speed particle. Medium energy (120m/s) |
|                | ES: Clase optica   |                | ES: Símbolo de protección contra gotas y salpicaduras de líquido<br>GB: Symbol of protection against droplets and splashes of liquid                                     |
|                | GB: Optical class  |                | ES: Número de la norma que cumple el producto  |
|                | ES: Identificación del fabricante  |                | ES: Number of the standard, which the product fulfills   |
|                | GB: Identification of the manufacturer   |                | ES: Número de la norma que cumple el producto  |
|                | ES: Identificación del fabricante  |                | ES: Number of the standard, which the product fulfills   |
|                | GB: Identification of the manufacturer   |                | ES: Identificación del fabricante  |
|                |  |                | GB: Identification of the manufacturer   |

### INSTRUCCIONES DE MONTAJE (REEMPLAZO DE REPUESTOS)

Utilice únicamente repuestos originales. Para sustituir la visera es necesario asegurar la correspondencia o al menos la compatibilidad del recambio para un correcto montaje

### DURACION DE USO

Verifique periódicamente la integridad del artículo, en caso de defectos reemplácelo si la protección facial está comprometida

### ATENCIÓN

- Este producto está diseñado para proteger la cara de riesgos de impacto moderado.
- No modifique ni altere los medios
- La pantalla dañada reduce en gran medida la visibilidad y la función protectora; en este caso, se recomienda la sustitución inmedia
- Esta protección no tiene acción filtrante. No protege contra salpicaduras de metal fundido, sólidos calientes o peligros eléctrico. La visera de malla IVMBI M / VMBSS f, / MSSM no protege contra la exposición a líquidos, rayos UV y luz IR
- Siempre consulte con el personal de supervisión para asegurarse de que se proporcione la protección adecuada en relación con condiciones ambientales, consulte las normas europeas pertinentes .
- Los materiales que pueden entrar en contacto con la piel del usuario pueden causar reacciones alérgicas en personas susceptibles.
- Para una mayor protección, verifique siempre la correspondencia de los símbolos S, F, B y A tanto en la visera como en su soporte, favoreciendo el acoplamiento con el artículo de mayor nivel o grado de protección .
- Las viseras de malla no deben usarse cuando existe un riesgo probable de partículas volátiles incandescentes y afiladas
- Si se requiere protección contra partículas lanzadas a altas velocidades a temperaturas extremas, la visera protectora debe marcarse con la letra T inmediatamente después de la letra de impacto, es decir, FT, BT o MT. Si la letra de impacto no va seguida de la letra T, la visera protectora solo se puede utilizar para protección contra partículas lanzadas a alta velocidad a temperatura ambiente.

### CE TEST

|                 |   |                         |  |
|-----------------|---|-------------------------|--|
| Model No. (i)   | INRS (Institut National de Recherche et de Semite)<br>Avenue de Bourgogne/ B.P. 27, F-54501, Vandoeuvre, France | (Notified body NO.0070) | CE Approval<br>BSI Group he Netherlands B.V. (Notify Body No.2797)   |
| Model No. (ii)  | CRITT Sport Loisirs<br>ZA du Sanital, 21 rue Albert EINSTEIN 86100 ChateLLerault, France                        | (Notified body NO.0501) | John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam,<br>Netherlands Importer: ENHA GmbH, Kasteler Str. 11,<br>66620 Nonnweiler, Germany service@enha.com |
| Model No. (iii) | CERTOTTICA<br>Area Commerciale, Z.I. Villanova, 32013 Longarone (BL) Italy                                      | (Notified body NO.0530) |  |